II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

OTSUSED

NÕUKOGU

NÕUKOGU OTSUS,

25. veebruar 2008,

Euroopa Ühenduse ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahelise teadus- ja tehnikakoostöö lepingu sõlmimise kohta

(2008/180/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 170 koostoimes artikli 300 lõike 2 esimese lõigu esimese lausega ja lõike 3 esimese lõiguga,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, [1]

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjon on pidanud ühenduse nimel läbirääkimisi Euroopa Ühenduse ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahelise teadus- ja tehnikakoostöö lepingu (edaspidi „leping") sõlmimise üle.

(2) Lepingule, mis parafeeriti 4. märtsil 2004, kirjutati alla 21. juunil 2005, eeldusel et oleks võimalik sõlmida see hilisemal kuupäeval, ning lepingut kohaldatakse ajutiselt alates selle allkirjastamisest.

(3) Leping põhineb mõlema lepinguosalise vastastikuse kasulikkuse põhimõttel, mõlemale lepinguosalisele antavatel võimalustel osaleda teise lepinguosalise programmides ja uuringutes, mida viiakse läbi lepinguga reguleeritud valdkondades, mittediskrimineerimise, intellektuaalomandi tõhusa kaitse ja intellektuaalomandi õiguse ausa jagamise põhimõtetel. Egiptuse Araabia Vabariigis asutatud juriidiliste isikute osalemine kaudsetes meetmetes toimub vastavalt kolmandate riikide juriidiliste isikute suhtes kehtestatud tingimustele, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsuses vastavalt EÜ asutamislepingu artiklile 167, nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrusele (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust, [2] ja muudele asjakohastele ühenduse õigusaktidele.

(4) Kõnealune leping tuleks sõlmida nii, et kõikide liikmesriikide keeled oleksid autentsed. Seda tehakse kirjavahetuse teel.

(5) Leping tuleks heaks kiita,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Ühenduse nimel kiidetakse heaks Euroopa Ühenduse ja Egiptuse Araabia Vabariigi vaheline teadus- ja tehnikakoostöö leping. [3]

[1] 29. novembri 2007. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

[2] EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9).

[3] ELT L 182, 13.7.2005, lk 12.

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja esitab ühenduse nimel lepingu artikliga 7 ette nähtud teate ning talle on antud volitus kinnitada Egiptuse Araabia Vabariigiga kirjavahetuse teel, et lepingu tekst on pärast 2004. aasta ja 2007. aasta ühinemisi võrdselt autentne kõikide liikmesriikide keeltes.

Brüssel, 25. veebruar 2007

Nõukogu nimel
eesistuja
A. VIZJAK